

If you have questions or comments, contact us.

888-480-9885

INSTRUCTION MANUAL

DEWALT®

DXMA1902096 JOBSITE OPEN-EAR PRO EARBUDS WITH CHARGING CASE

JOBBSITE OPEN-EAR PRO EARBUDS WITH CHARGING CASE

Instruction Manual

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THIS PRODUCT

SAVE THESE INSTRUCTIONS

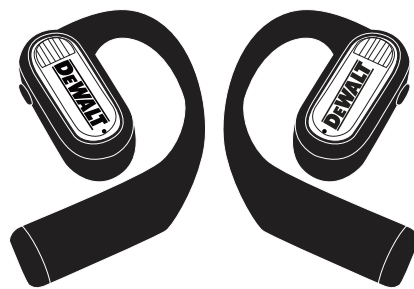
Thank you for purchasing the **Jobsite Open-Ear Pro Earbuds with Charging Case.**

With this product, you can:

- Enjoy convenient hands-free calls
- Control wireless music
- Switch between calls and music

Package Contents

- Open-Ear Earbuds - Left and Right
- Charging Case
- Type C Charging Cable
- User Manual



COMPONENTS AT A GLANCE

OPEN-EAR EARBUDS:

- ① Ear Hook
- ② Speaker Grill
- ③ Multifunction Button
- ④ Microphone



CHARGING CASE:

- ① Charging Case Indicator LED
- ② Factory Reset Button
- ③ Battery-Level LED
- ④ Type C Charging Port



Front

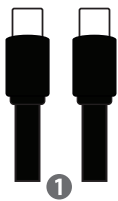


Back

3

CHARGING CABLE:

- ① 3ft Type C to Type C Cable



DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

⚠ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

⚠ NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

GETTING STARTED

⚠ WARNING: Use only with a Listed Class 2 USB power adapter that is compliant with applicable country regulations and international/regional safety standards. Using adapters that do not meet applicable safety standards could result in injury.

⚠ WARNING: Observe the safety instructions of the charger being used to power this device.

CHARGE THE CASE

Connect one Type C end of the Type C cable into the charging case, and the other Type C end into the power source.

- Charging process is indicated by the white LED light on the front panel.
- When the charging case is fully charged, the white light stays on.

CHARGE EARBUDS

- Place the earbuds in the charging case. The earbuds will start charging.

PAIR THE EARBUDS WITH YOUR BLUETOOTH DEVICE

When using for the first time: Open the charging case to immediately enter Bluetooth pairing mode; the indicator light will be flashing orange and green.

- Turn on the Bluetooth function of your Bluetooth device, select **DEWALT OPEN-EAR PRO**.
- When successfully connected to a phone or other Bluetooth device, it will voice, “**CONNECTED**”.

THE FOLLOWING DIRECTIONS SHOW YOU HOW TO PAIR THE EARBUDS WITH YOUR BLUETOOTH DEVICE

PAIR THE EARBUDS WITH ANOTHER BLUETOOTH DEVICE

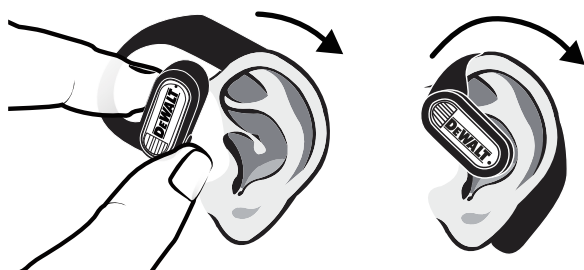
If you have another Bluetooth device that you want to pair with the earbuds, make sure the Bluetooth function in any other previously paired or connected devices is turned off. Then follow the steps in “Pair the Earbuds with Your Bluetooth Device”.

CONNECT THE EARBUDS TO YOUR BLUETOOTH DEVICE

Turn on the Bluetooth function of your Bluetooth device. Take both earbuds from the charging case; the earbuds will power on and reconnect automatically. If no device is connected, the earbuds will automatically turn off after 5 minutes. Both earbuds are now powered on and are paired with each other automatically. The earbuds will search for the previous connected Bluetooth device and reconnect to it automatically. If the last connected device is not available, the earbuds will search and reconnect to the next most recently connected device.

HOW TO WEAR

1. Hold them above your ears.
2. Gently rotate the earbuds backward so the hooks wrap around your ears.
3. Adjust for the most comfortable and secure fit.



CONTROLS

- **To Turn Earbuds ON:** Open the charging case, earbuds automatically power on.
- **To Turn Earbuds OFF:** Place back in charging case and close cover. The first and fourth LED on charging case will stay on for 5 seconds. This indicates the earbuds are off and are charging. The earbuds can also be turned off by long pressing the multifunction button while it is PAUSED for music.

MULTIFUNCTION BUTTON

To Play/Pause Music:

- Click either multifunction button while listening to audio.

Forward (Next Song):

- Double-click the right multifunction while listening to audio.

Backward (Previous Song):

- Double-click the left multifunction while listening to audio.

VOLUME ADJUSTMENT

Volume Increase:

- Press and hold the right multifunction button during music or calls.

Volume Decrease:

- Press and hold the left multifunction button during music or calls.

VOICE ASSISTANT

Activate/Inactivate Voice Assistant:

- Triple-click either multifunction button when the headset is connected to a device and not in a call state.

CALL CONTROL

USE THE MULTIFUNCTION BUTTON

Answer/Hang Up:

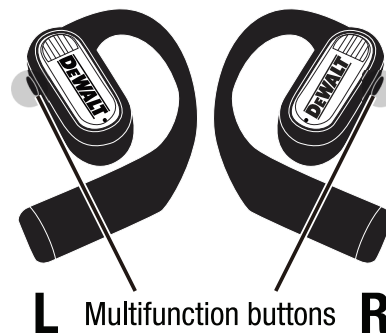
- Click either multifunction button.

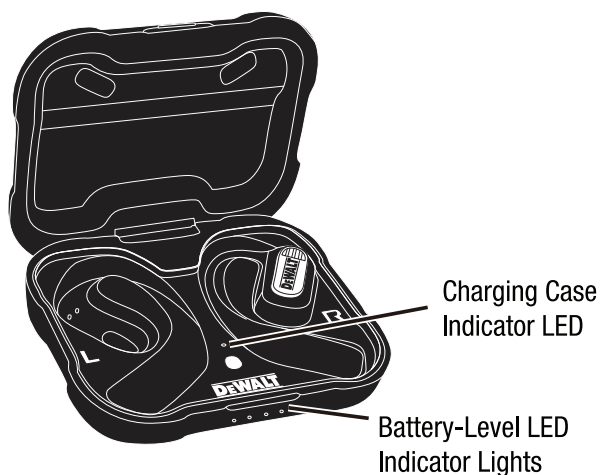
End a Call:

- Click either multifunction button during the call.

Reject Incoming Call:

- Double-click either multifunction button.





When the earbuds are in the charging case, the Charging Case Indicator LED displays the earbud battery level.

High Battery Level:

- When opening, the green light goes off after 5 seconds.

Low Battery Level:

- When opening, the orange light goes off after 5 seconds.

*Note: When both earbuds are placed in the charging case, the indicator displays the power level of the earbud with the lower battery level.

BATTERY-LEVEL LED INDICATOR - CHARGING CASE

When the earbuds are placed into the charging case for charging, the first and fourth LEDs will stay on for 5 seconds. When the charging case is open, the Battery-Level LED indicators will display the battery level of the charging case.

4 White LED lights = 75-100% power

3 White LED lights = 50-75% power

2 White LED lights = 25-50% power

1 White LED lights = 0-25% power

BATTERY-LEVEL LED INDICATOR - CHARGE CASE WITH EARBUDS INSIDE

While charging the case, White LED status:

- 3 White LED lights stay on and the 4th LED blinks for 75-100% power
- 2 White LED lights stay on and the 3rd LED blinks for 50-75% power
- 1 White LED light stays on and the 2nd LED blinks for 25-50% power
- 1 White LED light blinks for 0-25% power

FACTORY RESET

1. If your earbuds were previously paired, be sure to "Forget this device" or 'Unpair' (DEWALT OPEN-EAR PRO) in your Bluetooth device's "paired devices" list before resetting.
2. Place earbuds into the charging case and keep case open.
3. Double click the factory reset button or press and hold for 3 seconds. This will disconnect the earbuds from any paired devices and reset them to factory setting.

To pair again immediately after resetting, go to your device's Bluetooth setting and select "DEWALT OPEN-EAR PRO".

TECHNICAL DATA - EARBUDS

Music Time: Up to 10 hours per charge @50% volume (up to 44 hours total with charging case)

Talk Time: Up to 5.5 hours per charge @100% volume (up to 22 hours total with charging case)

Standby Time: 145 hours

Charging Time: 2 hours

Rechargeable Li-ion Battery: 80mAh on each earpiece

Bluetooth Version: 5.3

Compatible Bluetooth Profiles: A2DP / AVCTP / AVDTP/AVRCP / GAVDP / HFP / HSP / RFCOMM / SPP

Supported Audio Codec: AAC / SBC

Frequency Band: 2.4 GHz ISM Band

Transmitter Power: ≤ 9.3 dBm

Operating Range: 10 meters (33 feet)

TECHNICAL DATA - CHARGING CASE

Charging Time: 2 hours

Rechargeable Li-ion Battery: 850mAh

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL RECHARGEABLE BATTERY PACKAGING

The battery is not fully charged out of the carton. Before using the earbuds, read the safety instructions below and then follow the charging procedures outlined.

Do not incinerate the battery module even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium batteries are burned. If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts. Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.

The earbuds and charging case are dust and water resistant and were tested under controlled laboratory conditions with a rating of IP55 and IP44 under IEC standard 60529. Splash and water resistance are not permanent conditions and resistance might decrease as a result of normal wear. Do not attempt to charge wet earbuds. To dry your earbuds, tap it gently against your hand with the port cover open to remove excess liquid. Leave your earbuds in a dry area with some airflow. Placing your earbuds in front of a fan blowing cool air directly onto the earbuds might help the drying process. Liquid damage is not covered under warranty.

STORAGE RECOMMENDATIONS

1. The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold.
2. For long storage, it is recommended to store the earbuds in a cool dry place for optimal results.

⚠ WARNING: DO NOT leave earbuds or charge case in any location with excessive heat.

⚠ WARNING: DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

⚠ WARNING: DO NOT modify the battery in any way to fit a non-compatible charger as the battery may rupture causing serious personal injury.

⚠ WARNING: DO NOT splash or immerse in water or other liquids.

⚠ WARNING: DO NOT store or use the earbuds in locations where the temperature may reach or exceed 105° F (40° C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life, store earphones in a cool, dry location. The True Wireless Earbuds should not be disposed of as municipal solid waste. To recycle it, contact your local hazardous waste processor or contact Call 2 Recycle® on their website, call2recycle.org, or by phone at 877-273-2925 to find the nearest drop-off location for lithium-polymer batteries.

⚠ WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

⚠ WARNING: Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack is cracked or damaged, do not insert the charging cable. Do not crush, drop or damage the battery. Do not use the earphones if they have received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g. pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).

Damaged batteries should be returned to a service center for recycling.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

We're here to help. If you are not satisfied with this product or have questions on how to use it, please contact us. **YOU DO NOT NEED TO CONTACT THE RETAILER.** Please contact one of our service representatives, using the contact info listed below. Please provide the product number when contacting us.

PLEASE CALL CUSTOMER SERVICE: 888-480-9885,

8:00 a.m.-5:00 p.m. PT, Monday - Friday,

or e-mail us using: dewaltinfo@efilliate.com

E-filliate Inc.

11321 White Rock Road

Rancho Cordova, CA 95742 USA

Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and*
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.*

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- *Reorient or relocate the receiving antenna.*
- *Increase the separation between the equipment and receiver.*
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.*
- *Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.*

Warning: Changes or modifications made to this device not expressly approved by E-filliate Incorporated for compliance may void the FCC authorization to operate this device.

RF exposure statement:

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The device is installed and operated without restriction.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause interference.*
- 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.*

Si tiene preguntas o comentarios, puede contactarnos.

888-480-9885

MANUAL DE INSTRUCCIONES

DEWALT®

DXMA1902096

**Auriculares para el sitio de trabajo
Open-Ear Pro con estuche de carga**

CAURICULARES PARA EL SITIO DE TRABAJO OPEN-EAR PRO CON ESTUCHE DE CARGA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SURFER LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

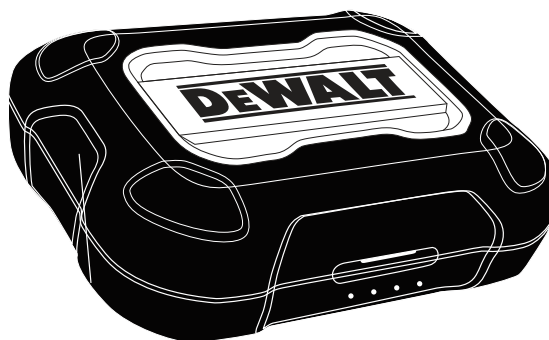
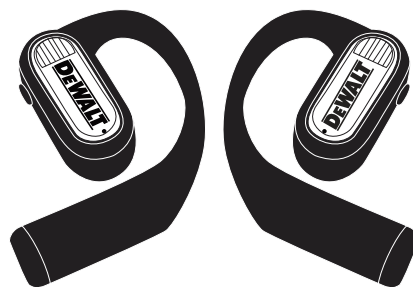
Gracias por comprar los **Auriculares para el sitio de trabajo Open-Ear Pro con estuche de carga**.

Con este producto, puede hacer lo siguiente:

- Disfrutar cómodamente sus llamadas con manos libres
- Controlar la música de forma inalámbrica
- Alternar entre llamadas y música

Contenido del paquete

- Auriculares Open-Ear (izquierdo y derecho)
- Estuche de carga
- Cable de carga tipo C
- Manual de uso



DESCRIPCIÓN BREVE DE LOS COMPONENTES

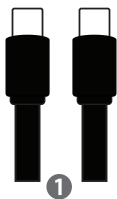
AURICULARES OPEN-EAR:

- ❶ Ganchos para las orejas
- ❷ Rejilla de altavoz
- ❸ Botón multifunción
- ❹ Micrófono



CABLE DE CARGA:

- ❶ Cable tipo C a tipo C de 3 pies (91 cm)

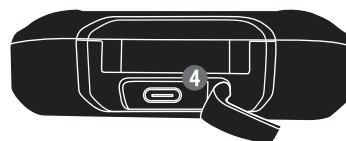


ESTUCHE DE CARGA:

- ❶ Indicador LED del estuche de carga
- ❷ Botón de restablecimiento de valores de fábrica
- ❸ Indicador LED del nivel de la batería
- ❹ Puerto de carga tipo C



Parte delantera



Parte trasera

DEFINICIONES: LINEAMIENTOS DE SEGURIDAD

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada advertencia. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.

⚠ PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, resultará en la muerte o lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en lesiones menores o moderadas.

⚠ AVISO: Indica una práctica no relacionada con lesiones personales que, si no se evita, puede resultar en daños a los bienes.

Primeros pasos

⚠ Advertencia: Utilice el dispositivo solo con un adaptador de corriente USB de clase 2 certificado que cumpla las regulaciones pertinentes del país y las normas de seguridad internacionales y regionales. El uso de adaptadores que no cumplan las normas de seguridad pertinentes podría provocar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Siga las instrucciones de seguridad del cargador que se utiliza para alimentar este dispositivo.

CARGA DEL ESTUCHE

Conecte un extremo tipo C del cable al estuche de carga y el otro extremo tipo C a una fuente de alimentación.

- La luz LED blanca en el panel frontal indica el proceso de carga.
- Cuando el estuche de carga esté totalmente cargado, la luz blanca permanecerá encendida.

CARGA DE LOS AUDÍFONOS

- Coloque los audífonos en el estuche de carga. Los auriculares comenzarán a cargarse.

13

EMPAREJAMIENTO DE LOS AURICULARES CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

Cuando los use por primera vez, haga lo siguiente: Abra el estuche de carga para entrar inmediatamente en el modo de emparejamiento Bluetooth. La luz indicadora parpadeará en color naranja y verde.

- Active la función Bluetooth de su dispositivo y seleccione **DEWALT OPEN-EAR PRO**.
- Cuando se haya conectado con éxito a un teléfono o a otro dispositivo Bluetooth, escuchará una voz que dirá **"CONNECTED"** (CONECTADO).

LAS SIGUIENTES INDICACIONES MUESTRAN CÓMO EMPAREJAR LOS AURICULARES CON SU DISPOSITIVO BLUETOOTH

EMPAREJAMIENTO DE LOS AURICULARES CON OTRO DISPOSITIVO BLUETOOTH

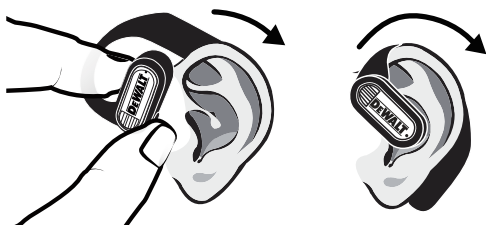
Si tiene otro dispositivo Bluetooth que quiera emparejar con los auriculares, asegúrese de desactivar la función Bluetooth de los demás dispositivos que haya emparejado o conectado. Después, siga los pasos de "Emparejamiento de los auriculares con un dispositivo Bluetooth".

CONEXIÓN DE LOS AURICULARES A UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

Active la función Bluetooth de su dispositivo. Tome ambos auriculares del estuche de carga. Estos se encenderán y reconectarán automáticamente. Si no se conectan a ningún dispositivo, los auriculares se apagará automáticamente después de 5 minutos. Ambos auriculares ahora están encendidos y emparejados automáticamente entre sí. Los auriculares buscarán el dispositivo Bluetooth al que se conectaron anteriormente y se reconectarán de forma automática. Si el último dispositivo conectado no estuviera disponible, los auriculares buscarán el siguiente dispositivo más reciente al que se hayan conectado y se reconectarán a él.

CÓMO SE USAN

1. Sujételos por encima de las orejas.
2. Gire despacio los auriculares hacia atrás para que los ganchos envuelvan sus orejas.
3. Ajústelos hasta que queden de la forma más cómoda y segura.



CONTROLES

- Para **ENCENDER** los auriculares, haga lo siguiente: Abra el estuche de carga y los auriculares se encenderán automáticamente.
- Para **APAGAR** los auriculares, haga lo siguiente: vuelva a colocarlos en el estuche de carga y cierre la tapa. El primer y el cuarto indicador LED del estuche de carga permanecerán encendidos durante 5 segundos. Esto muestra que los auriculares están apagados y cargándose. Los auriculares también se pueden apagar manteniendo presionado el botón multifunción mientras la música está PAUSADA.

BOTÓN MULTIFUNCIÓN

Para reproducir/pausar la música, haga lo siguiente:

- Presione cualquiera de los botones multifunción mientras escucha audio.

Adelante (canción siguiente):

- Presione dos veces el botón multifunción derecho mientras escucha audio.

Atrás (canción anterior):

- Presione dos veces el botón multifunción izquierdo mientras escucha audio.

AJUSTE DE VOLUMEN

Subir el volumen:

- Mantenga presionado el botón multifunción derecho mientras escucha música o durante una llamada.

Bajar el volumen:

- Mantenga presionado el botón multifunción izquierdo mientras escucha música o durante una llamada.

ASISTENTE DE VOZ

Activar/desactivar el asistente de voz:

- Presione tres veces cualquiera de los botones multifunción cuando los auriculares estén conectados a un dispositivo y no esté en una llamada.

CONTROL DE LLAMADA

USO DEL BOTÓN MULTIFUNCIÓN

Contestar/colgar:

- Presione cualquiera de los botones multifunción.

Finalizar llamada:

- Presione cualquiera de los botones multifunción durante la llamada.

Rechazar llamada entrante:

- Presione dos veces cualquiera de los botones multifunción.



I Botones multifunción D



Cuando los auriculares están en el estuche de carga, el indicador LED del estuche de carga muestra el nivel de la batería.

Nivel alto de la batería:

- Al abrir el estuche, la luz verde se apagará después de 5 segundos.

Nivel bajo de la batería:

- Al abrir el estuche, la luz naranja se apagará después de 5 segundos.

*Nota: Cuando ambos auriculares están en el estuche de carga, el indicador muestra el nivel de carga de los auriculares con el nivel de batería más bajo.

INDICADOR LED DEL NIVEL DE LA BATERÍA, ESTUCHE DE CARGA

Cuando los auriculares están en el estuche para realizar la carga, el primer y el cuarto indicador LED permanecerán encendidos durante 5 segundos. Cuando el estuche de carga está abierto, los indicadores LED del nivel de la batería mostrarán el nivel del estuche de carga.

4 luces LED blancas = un 75-100% de energía

3 luces LED blancas = un 50-75% de energía

2 luces LED blancas = un 25-50% de energía

1 luz LED blanca = un 0-25% de energía

INDICADOR LED DEL NIVEL DE LA BATERÍA, ESTUCHE DE CARGA CON AURICULARES DENTRO

Mientras se carga el estuche, las luces LED blancas de estado corresponden a lo siguiente:

- 3 luces LED blancas encendidas fijas y la 4.ª luz LED parpadeando indica un 75-100% de energía
- 2 luces LED blancas encendidas fijas y la 3.ª luz LED parpadeando indica un 50-75% de energía
- 1 luz LED blanca encendida fija y la 2.ª luz LED parpadeando indica un 25-50% de energía
- 1 luz LED blanca parpadeando indica un 0-25% de energía

RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES DE FÁBRICA

1. Si sus auriculares ya estaban emparejados, asegúrese de emplear la función “Olvidar este dispositivo” o “Desemparejar” (DEWALT OPEN-EAR PRO) en la lista de “Dispositivos emparejados” de su dispositivo Bluetooth antes de restablecer los valores.
2. Coloque los auriculares en el estuche de carga y manténgalo abierto.
3. Presione dos veces el botón de restablecimiento de valores de fábrica o manténgalo presionado durante 3 segundos. Esto desconectará los auriculares de cualquier dispositivo emparejado y los restablecerá a los valores de fábrica.

Para volverlos a emparejar de inmediato después del restablecimiento, vaya a la configuración de Bluetooth de su dispositivo y seleccione “DEWALT OPEN-EAR PRO”.

DATOS TÉCNICOS: AUDÍFONOS

Tiempo de reproducción de música: Hasta 10 horas por carga @50% volumen (44 horas totales con el estuche de carga)

Tiempo para hablar: Hasta 5,5 horas por carga (hasta 22 horas totales con el estuche de carga)

Tiempo de espera: 145 horas

Tiempo de carga: 2 horas

Batería recargable de ion de litio: 80mAh en cada audífono

Versión de Bluetooth: 5.3

Perfiles Bluetooth compatibles: A2DP / AVCTP / AVDTP/AVRCP / GAVDP / HFP / HSP / RFCOMM / SPP

Códec de audio compatible: AAC / SBC

Banda de frecuencia: Banda ISM de 2.4 GHz

Potencia del transmisor: ≤ 9,3 dBm

Rango de funcionamiento: 10 metros (33 pies)

DATOS TÉCNICOS: ESTUCHE DE CARGA

Tiempo de carga: 2 horas

Batería recargable de ion de litio: 850mAh

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS BATERÍAS RECARGABLES

La batería no viene totalmente cargada. Antes de usar los auriculares, lea las siguientes instrucciones de seguridad y siga el proceso de carga descrito.

No queme el módulo de baterías, incluso aunque se encuentre muy dañado o totalmente gastado. La batería puede explotar si se prende fuego. Cuando se queman, las baterías de litio generan gases y materiales tóxicos. Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato la zona afectada con agua y jabón neutro. Si el líquido de la batería entra en el ojo, enjuague con agua el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. En caso de que necesite asistencia médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio. El contenido de las celdas expuestas de la batería puede provocar irritación respiratoria. En tal caso, respire aire fresco. Si los síntomas no desaparecen, busque atención médica.

Estos auriculares y su estuche de carga son resistentes al polvo y al agua, y se sometieron a pruebas en condiciones controladas de laboratorio con una calificación de IP55 y IP44 conforme a la norma IEC 60529. La resistencia a salpicaduras y agua no son condiciones permanentes y podría disminuir como resultado del desgaste normal. No intente cargar los auriculares si están mojados. Para secarlos, golpéelos suavemente contra su mano con la tapa protectora del puerto abierta para eliminar el exceso de líquido. Deje sus auriculares en un área seca con cierto flujo de aire. Para ayudar con el proceso de secado, coloque los auriculares frente a un ventilador que les tire aire fresco directamente. La garantía no cubre los daños por líquidos.

RECOMENDACIONES DE ALMACENAMIENTO

1. El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, no expuesto a la luz solar directa y a calor o frío excesivos.
2. En casos de almacenamiento prolongado, se recomienda almacenar los audífonos en un lugar fresco y seco, para obtener resultados óptimos.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO deje los auriculares ni el estuche de carga en ningún lugar con calor excesivo.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO cargue ni utilice la batería en entornos con peligro de explosión, por ejemplo, ante la presencia de líquidos, gases o polvo que sean inflamables.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO modifique la batería de ningún modo para que quepa en un cargador no compatible; puede dañar la batería y provocar lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO salpique ni sumerja en agua ni en ningún otro líquido.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO guarde los auriculares en sitios cuya temperatura pueda alcanzar o superar los 105 °F (40 °C), (por ejemplo, estantes en exteriores o estructuras metálicas en verano). Para prolongar su vida útil, guarde los auriculares en un lugar fresco y seco. Los audífonos inalámbricos auténticos para el sitio de trabajo no deben desecharse como desecho sólido municipal. Para reciclar la batería, comuníquese con su procesador local de residuos peligrosos o con Call 2 Recycle® a través de su página web (call2recycle.org) o el teléfono 877-273-2925, y pregunte cuál es el punto más cercano de recolección de baterías de polímero de litio.

⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de quemadura. El líquido de la batería puede ser inflamable si queda expuesto a llamas o chispas.

⚠ **ADVERTENCIA:** Peligro de incendio. Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si esta se encuentra rajada o dañada, no enchufe el cable de carga. No golpee, arroje ni dañe la batería. No use los auriculares si recibieron un golpe fuerte, se cayeron, se aplastaron o se dañaron de cualquier otro modo (por ejemplo, se perforaron con un clavo, se golpearon con un martillo o se pisaron).

Las baterías que estén dañadas deben llevarse a un centro de reciclado.

GARANTÍA DE POR VIDA LIMITADA

Estamos para ayudarlo. Si no está satisfecho con este producto, o si tiene preguntas sobre cómo usarlo, comuníquese con nosotros. **NO DEBE COMUNICARSE CON EL VENDEDOR.** Comuníquese con nuestro representante de ventas mediante la información de contacto que aparece a continuación. Proporcione el número de producto cuando se comunique con nosotros.

LLAME A ATENCIÓN AL CLIENTE: 888-480-9885,
8:00 a. m. - 5:00 p. m. Hora del Pacífico, de lunes a viernes,
o envíe un correo electrónico a dewaltinfo@efilliate.com

E-filliate Inc.
11321 White Rock Road
Rancho Cordova, CA 95742 USA

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
(2) este dispositivo debe aceptar todo tipo de interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Se ha probado este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados en este dispositivo que no estén expresamente aprobados por E-filiate Incorporated pueden anular la autorización de la FCC para utilizar este dispositivo. *Nota:* El fabricante no se hace responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por modificaciones no autorizadas en este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de exposición a radiofrecuencias:

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación derivada de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado. El dispositivo está instalado y funciona sin problemas.

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con lo(s) RSS exentos de licencia sobre Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo podría no causar interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que podría causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

commentaires, communiquez avec nous.

888-480-9885

MODE D'EMPLOI

DEWALT®

DXMA1902096

**Écouteurs oreilles libres Jobsite Pro
avec étui de recharge**

ÉCOUTEURS OREILLES LIBRES JOBSITE PRO AVEC ÉTUI DE RECHARGE

Mode d'emploi

▲ MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

Conservez ce mode d'emploi.

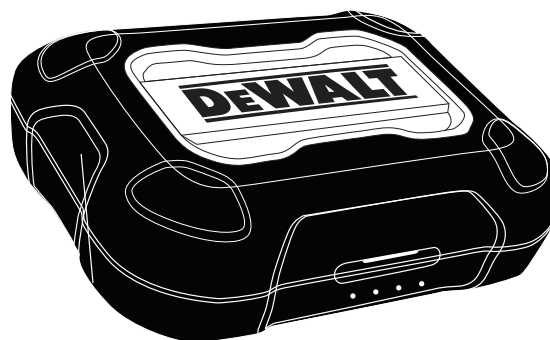
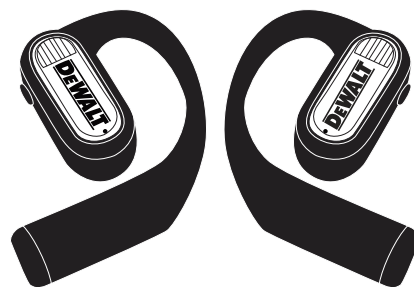
Nous vous remercions d'avoir acheté les **Écouteurs oreilles libres Jobsite Pro avec étui de recharge.**

Ce produit vous permet de :

- Profiter des appels mains libres
- Contrôler la musique sans fil
- Passer facilement des appels à la musique

Contenu de l'ensemble

- Écouteurs oreilles libres – gauche et droit
- Étui de recharge
- Câble de recharge de type C
- Manuel d'utilisation



APERÇU DES COMPOSANTS

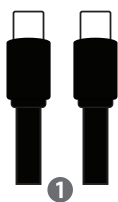
ÉCOUTEURS OREILLES LIBRES :

- ❶ Crochets auriculaires
- ❷ Grille de haut-parleur
- ❸ Bouton multifonction
- ❹ Microphone



CÂBLE DE RECHARGE :

- ❶ Câble de 3 pi de type C à type C



ÉTUI DE RECHARGE :

- ❶ Témoin à DEL de l'étui de recharge
- ❷ Bouton de réinitialisation aux paramètres d'usine
- ❸ Témoin à DEL de niveau de pile
- ❹ Port de recharge de type C



Avant



Arrière

DÉFINITIONS : DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de danger pour chaque mot-indicateur employé. Lire le mode d'emploi et porter une attention particulière à ces symboles.

⚠ DANGER : Cela indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION : Cela indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION : Cela indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou légères.

⚠ AVIS : Cela indique une pratique non liée à des blessures corporelles qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

Pour commencer

⚠ Avertissement : Chargez le produit uniquement avec un adaptateur d'alimentation de classe 2 certifié en conformité avec les règlements du pays et les normes de sécurité internationales ou régionales applicables. L'utilisation d'adaptateurs qui ne répondent pas aux normes de sécurité applicables peut causer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Respectez les instructions de sécurité relatives au chargeur utilisé pour l'alimentation de l'appareil.

CHARGER L'ÉTUI

Branchez l'une des prises de type C du câble de recharge dans l'étui de recharge et branchez l'autre prise de type C à la source d'alimentation.

- Les témoins à DEL blanc situés sur la face avant indiquent l'état de la recharge.
- Lorsque l'étui de recharge est complètement chargé, le témoin blanc reste allumé.

CHARGER LES ÉCOUTEURS

- Placez les écouteurs dans l'étui de recharge. La recharge des écouteurs commencera.

JUMELER LES ÉCOUTEURS AVEC VOTRE APPAREIL BLUETOOTH

Lors de la première utilisation : Ouvrez l'étui de recharge pour accéder immédiatement au mode de jumelage Bluetooth; le témoin lumineux clignotera en orange et en vert.

- Activez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth, sélectionnez **DEWALT OPEN-EAR PRO**.
- Lorsque les écouteurs sont bien connectés à un téléphone ou à un autre appareil Bluetooth, une voix indiquera **"CONNECTED"** (« connectés »).

LES INSTRUCTIONS SUIVANTES INDIQUENT COMMENT JUMELER LES ÉCOUTEURS À VOTRE APPAREIL BLUETOOTH

JUMELER LES ÉCOUTEURS À UN AUTRE APPAREIL BLUETOOTH

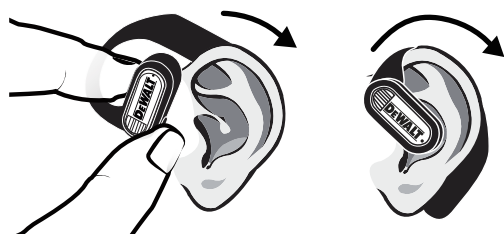
Pour jumeler un autre appareil Bluetooth avec les écouteurs, assurez-vous que la fonction Bluetooth de tout autre appareil précédemment jumelé ou connecté est désactivée. Ensuite, suivez les étapes de la section « Jumeler les écouteurs avec votre appareil Bluetooth ».

CONNECTER LES ÉCOUTEURS À VOTRE APPAREIL BLUETOOTH

Activez la fonction Bluetooth de l'appareil Bluetooth. Sortez les deux écouteurs de l'étui de recharge : les écouteurs se mettent en marche et se reconnectent automatiquement. Si aucun appareil n'est connecté, les écouteurs s'éteignent automatiquement au bout de 5 minutes. Les deux écouteurs sont maintenant en marche et ils sont jumelés automatiquement l'un à l'autre. Les écouteurs recherchent le dernier appareil Bluetooth connecté et se reconnectent automatiquement à celui-ci. Si le dernier appareil connecté n'est pas disponible, les écouteurs recherchent l'appareil connecté précédent et s'y reconnectent.

COMMENT PORTER LES ÉCOUTEURS

1. Placez les écouteurs au-dessus de vos oreilles.
2. Faites tourner doucement les écouteurs vers l'arrière pour que les crochets auriculaires se placent autour de vos oreilles.
3. Réglez les écouteurs pour obtenir le port le plus confortable et le plus sûr possible.



COMMANDES

- **Pour activer les écouteurs** : Ouvrez l'étui de recharge; les écouteurs s'activent automatiquement.
- **Pour désactiver les écouteurs** : Replacez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. Le premier et le quatrième témoins à DEL de l'étui de recharge restent allumés pendant 5 secondes. Cette combinaison indique que les écouteurs sont désactivés et en cours de recharge. Les écouteurs peuvent également être désactivés en appuyant longuement sur le bouton multifonction pendant que l'appareil est EN PAUSE pour l'écoute de la musique.

BOUTON MULTIFONCTION

Lecture/pause de la musique :

- Cliquez sur l'un ou l'autre des boutons multifonctions lors de l'écoute.

Avancer (piste suivante) :

- Appuyez deux fois sur le bouton multifonction de droite lors de l'écoute.

Reculer (piste précédente) :

- Appuyez deux fois sur le bouton multifonction de gauche lors de l'écoute.

RÉGLAGE DU VOLUME

Augmentation du volume :

- Appuyez sur le bouton multifonction de droite et maintenez-le enfoncé pendant l'écoute ou lors d'appels.

Baisse du volume :

- Appuyez sur le bouton multifonction de gauche et maintenez-le enfoncé pendant l'écoute ou lors d'appels.

ASSISTANT VOCAL

Activation/désactivation de l'assistant vocal :

- Appuyez trois fois sur l'un ou l'autre des boutons multifonctions lorsque les écouteurs sont connectés à un appareil et non en mode d'appel.

COMMANDE D'APPEL

UTILISER LE BOUTON MULTIFONCTION

Répondre/raccrocher :

- Cliquez sur l'un ou l'autre des boutons multifonctions.

Mettre fin à un appel :

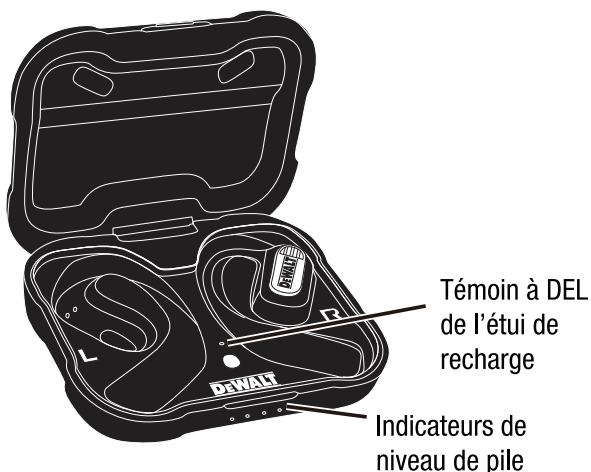
- Cliquez sur l'un ou l'autre des boutons multifonctions pendant l'appel.

Rejeter un appel entrant :

- Appuyez deux fois sur l'un ou l'autre des boutons multifonctions.



G Boutons multifonctions **D**



Quand les écouteurs se trouvent dans l'étui de recharge, les témoins à DEL indiquent le niveau de pile des écouteurs.

Niveau de pile élevé :

- Quand on ouvre l'étui, le témoin vert s'éteint après 5 secondes.

Niveau de pile faible :

- Quand on ouvre l'étui, le témoin orange s'éteint après 5 secondes.

*Remarque : Lorsque les deux écouteurs sont placés dans l'étui de recharge, le témoin affiche le niveau de charge de l'écouteur ayant le niveau de pile le plus faible.

TÉMOIN À DEL DE NIVEAU DE PILE – ÉTUI DE RECHARGE

La première et quatrième DEL resteront allumées pendant 5 secondes quand les écouteurs sont placés dans l'étui de recharge.

Quand l'étui de recharge est ouvert, les témoins à DEL blancs indiquent le niveau de charge de l'étui de recharge.

4 témoins = 75 à 100 % de la charge

3 témoins = 50 à 75 % de la charge

2 témoins = 25 à 50 % de la charge

1 témoin = 0 à 25 % de la charge

TÉMOIN À DEL DU NIVEAU DE PILE – ÉTUI DE RECHARGE AVEC DES ÉCOUTEURS À L'INTÉRIEUR

Pendant la recharge de l'étui, l'état des témoins à DEL blancs change :

- 3 témoins restent allumés et le 4e clignote pour indiquer une charge de 75 à 100 %
- 2 témoins restent allumés et le 3e clignote pour indiquer une charge de 50 à 75 %
- 1 témoin reste allumé et le 2e clignote pour indiquer une charge de 25 à 50 %
- 1 témoin clignote pour indiquer une charge de 0 à 25 %

RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

1. Si vos écouteurs ont été précédemment appariés, veuillez à « Oublier cet appareil » (« Forget this device ») ou à « Désappairer » (« Unpair ») (DEWALT OPEN-EAR PRO) dans la liste des « appareils appariés » de votre appareil Bluetooth avant de procéder à la réinitialisation.
2. Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et gardez l'étui ouvert.
3. Appuyez deux fois sur le bouton de réinitialisation aux paramètres d'usine ou maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Cette opération déconnectera les écouteurs de tout appareil apparié et rétablira les paramètres d'usine.

Pour appairer de nouveau les écouteurs immédiatement après la réinitialisation, accédez au paramètre Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « DEWALT OPEN-EAR PRO ».

DONNÉES TECHNIQUES : ÉCOUTEURS

Durée de la musique : Jusqu'à 10 heures par charge @50% volume (jusqu'à 44 heures au total avec l'étui de chargement)

Durée de conversation : Jusqu'à 5,5 heures par charge (jusqu'à 22 heures au total avec l'étui de chargement)

Autonomie en veille : 145 heure

Temps de charge : 2 heure

Pile lithium-ion rechargeable : 80 mA·h sur chaque écouteur

Version Bluetooth : 5.3

Profils compatibles Bluetooth : A2DP / AVCTP / AVDTP/AVRCP / GAVDP / HFP / HSP / RFCOMM / SPP

Codec audio pris en charge : AAC / SBC

Bande de fréquence : Bande ISM 2,4 GHz

Puissance de l'émetteur : ≤ 9,3 dBm

Portée de fonctionnement : 10 mètres (33 pieds)

DONNÉES TECHNIQUES : ÉTUI DE CHARGEMENT

Temps de charge : 2 heures

Pile lithium-ion rechargeable : 850 mA·h

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR TOUTES LES PILES RECHARGEABLES

La pile n'est pas livrée entièrement chargée. Avant d'utiliser les écouteurs, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis suivez les procédures de recharge décrites.

N'incinerez pas le module de pile même s'il est gravement endommagé ou complètement usé. La pile risquerait d'exploser si elle est placée dans un feu. Des émanations et des matériaux toxiques sont créés lors de la combustion des piles au lithium. Si le contenu de la pile entre en contact avec la peau, nettoyez immédiatement la zone avec du savon doux et de l'eau. Si le liquide de la pile pénètre dans les yeux, rincez-les à grande eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium. Le contenu des cellules de pile ouvertes peut irriter les voies respiratoires. Fournir de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.

Ces écouteurs présentent une résistance aux éclaboussures et à l'eau, et ont été testés dans des conditions de laboratoires contrôlées pour une classification IP55 et IP44 en vertu de la norme IEC 60529. La résistance aux éclaboussures et à l'eau n'est pas permanente; l'usure normale peut réduire la résistance. Ne tentez pas de recharger les écouteurs s'ils sont mouillés. Pour sécher vos écouteurs, tapez-les doucement sur votre main en gardant le cache de port ouvert pour éliminer l'excès de liquide. Laissez vos écouteurs dans un endroit sec et bien aéré. Placer les

écouteurs devant un ventilateur soufflant de l'air frais directement sur les écouteurs peut aider le processus de séchage. Les dommages causés par un liquide ne sont pas couverts par la garantie.

RECOMMANDATIONS DE RANGEMENT

1. Le meilleur lieu de rangement est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et d'un excès de chaleur ou de froid.
2. Pour un rangement prolongé, il est recommandé de placer les écouteurs dans un endroit frais et sec pour des résultats optimaux.

⚠ ATTENTION: NE PAS laissez pas les écouteurs ou le boîtier de charge dans un endroit avec une chaleur excessive.

⚠ ATTENTION: NE PAS charger ou utiliser la pile dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

⚠ ATTENTION: NE PAS modifier la pile de quelque façon que ce soit pour l'adapter à un chargeur non compatible, car la pile pourrait se fissurer et causer des blessures graves.

⚠ ATTENTION: NE PAS éclabousser ni immerger dans l'eau ou d'autres liquides.

⚠ ATTENTION: NE PAS entreposer ou utiliser les écouteurs dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (105 °C), comme les hangars extérieurs ou les bâtiments métalliques en été. Pour une durée de vie optimale, rangez les écouteurs dans un endroit frais et sec. Les écouteurs véritablement sans fil ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères. Pour les recycler, contactez votre entreprise de déchets dangereux locale ou contactez Appel à recyclerMD directement sur leur site Internet www.appelarecycler.ca ou par téléphone au 877 273-2925, afin de localiser l'écocentre le plus près de chez vous pour les piles au lithium-polymère.

⚠ ATTENTION: Risque de brûlure. Le liquide de la pile peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme.

⚠ ATTENTION: Risque d'incendie. N'essayez jamais d'ouvrir la pile pour quelque raison que ce soit. Si la pile est fissurée ou endommagée, n'insérez pas le câble de charge. N'écrasez pas, ne laissez pas tomber ou n'endommagez pas la pile. N'utilisez pas les écouteurs s'ils ont reçu un coup violent, ont été échappés, ont été écrasés ou ont été endommagés (p. ex., percés d'un clou, frappés avec un marteau ou piétinés).

Les piles endommagées doivent être renvoyées à un centre de service pour recyclage.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Nous sommes là pour vous aider. Si vous n'êtes pas satisfait de ce produit ou si vous avez des questions sur son utilisation, veuillez communiquer avec nous. **IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE CONTACTER LE DÉTAILLANT.** Veuillez communiquer avec l'un de nos représentants du Service à la clientèle à l'aide des coordonnées ci-dessous. Veuillez fournir le numéro de produit lorsque vous communiquez avec nous.

VEUILLEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU NUMÉRO: de 8 h à 17 h. HNP, du lundi au vendredi, ou envoyez-nous un courriel en utilisant l'adresse: dewaltinfo@efilliate.com

E-filliate Inc.
11321 White Rock Road
Rancho Cordova, CA 95742 USA

Déclaration de la Federal Communications Commission (FCC, Commission fédérale des communications)

(1) Cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été testé et estimé conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère une énergie de radiofréquence et l'utilise et peut la rayonner. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans le cadre d'une installation particulière. Si cet équipement provoque toute interférence nuisible à la réception radio ou télévisée, laquelle peut être détectée au démarrage et à l'arrêt de l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Communiquer avec le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié pour recevoir de l'aide.

Mise en garde : toute modification apportée à cet équipement non expressément approuvée par E-fillete Incorporated est susceptible d'annuler l'autorisation de la FCC quant à l'utilisation de cet appareil. Remarque : le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévisées découlant de modifications non autorisées apportées à cet équipement. De telles modifications sont susceptibles d'annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration en matière d'exposition aux radiofréquences:

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC établies pour un environnement qui n'est pas contrôlé. L'appareil est installé et fonctionne sans restriction.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada en matière de licences. L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Part No. DXMA1902096 ©2025 Stanley Black & Decker, Inc

FCC ID: 2ADH6-1902096L

FCC ID: 2ADH6-1902096R

IC: 31245-1902096L

IC: 31245-1902096R

DEWALT® and the DEWALT Logo are trademarks of the DEWALT Industrial Tool Co., or an affiliate thereof and are used under license. The yellow/black color scheme is a trademark for DEWALT power tools & accessories. DEWALT® y el logotipo DEWALT son marcas comerciales de DEWALT Industrial Tool Co., o de alguna de sus filiales, y se emplean con licencia. Su esquema de colores amarillo y negro es una marca comercial de las herramientas eléctricas y accesorios de DEWALT. DEWALT® et le logo DEWALT sont des marques de commerce de DEWALT Industrial Tool Co. ou d'une société affiliée à cette dernière et sont utilisées sous licences. L'agencement de couleurs jaune et noir est une marque de commerce des outils électriques et accessoires DEWALT.

Manufactured by/Fabricado por/Fabriqué par E-filliate, Inc.
11321 White Rock Rd.
Rancho Cordova, CA 95742 USA